

Ordre du jour | Agenda

N° : 2017-24
Type : Ordinaire / Regular ; Extraordinaire / Special:
Date : 21 août 2017 / August 21st, 2017
Heure / Time : 16 h 00 / 4:00pm
Endroit / Location: Hôtel de ville / Town hall
Président / Chair: François St-Amour, maire/Mayor
Préparé par / Prepared by: Aimée Roy, secrétaire administrative / Administrative secretary

<u>FRANÇAIS</u>		<u>ENGLISH</u>	
AVIS IMPORTANT		IMPORTANT NOTICE	
<i>Veillez prendre note des heures pour les délégations qui auront lieu lors de cette réunion du Conseil.</i>		<i>Please note the following times for the delegations that will take place during this Council meeting.</i>	
18H00	Réunion de publique sur le zonage	6:00 P.M.	Public Zoning Meeting
1. Prière d’ouverture et ouverture de l’assemblée 2. Modifications et additions à l’ordre du jour 3. Adoption de l’ordre du jour 4. Déclaration(s) de conflit d’intérêt 5. Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes 5.1 Procès-verbal de la réunion extraordinaire datée le 14 août 2017 6. Adoption des recommandations des comités du conseil municipal Aucune 7. Réception des rapports mensuels des membres de l’administration		1. Call to Order and Prayer 2. Changes and Additions to the Agenda 3. Adoption of Agenda 4. Disclosure(s) of Conflict of Interest 5. Adoption of Minutes of Previous Meetings 5.1 Minutes of the special meeting dated August 14 th , 2017 6. Adoption of the Recommendations of the Municipal Council Committees None 7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials	

7.1 Marc Legault, Directeur des travaux publics

7.1.1 Rapport – surintendant de drainage

7.2 Yves Roy, gérants des ordonnances municipales

7.2.1 Rapport – juin et juillet

7.3 Josée Brizard, greffière

7.3.1 Demande de permission pour utiliser le stationnement du bureau principale de La Nation – 958, Route 500 W, Casselman – Josianne Lanthier et Cédric Lavigne

7.4 Guylain Laflèche, Directeur de l'urbanisme, de la construction et du développement économique

7.4.1 Permission d'utiliser les puits municipaux sur le chemin St-Pierre

8. Avis de motions proposées

8.1 Owen Sound

Résolution pour appuyer la municipalité de Killarney –Versement de la somme d'argent consignée

9. Affaires découlant des réunions précédentes

Aucune

10. Délégations

11. Demandes au comité de division de terrains de Prescott-Russell

11.1 B-40-2017

Partie du lot 5, concession 18
Anciennement St-Isidore
9-11 Place Madeleine

11.2 B-42-2017

7.1 Marc Legault, Director of Public Works

7.1.1 Report – drainage superintendent

7.2 Yves Roy, By-law enforcement Manager

7.2.1 Report – June & July

7.3 Josée Brizard, Clerk

7.3.1 Request for permission to use parking lot at The Nation main office – 958 Route 500 W, Casselman - Josianne Lanthier and Cédric Lavigne

7.4 Guylain Laflèche, Director of Planning, Construction and Economic Development

7.4.1 Authorization to use the municipal wells on St-Pierre Road

8. Notice of Proposed Motions

8.1 Owen Sound

Resolution to support the Municipality of Killarney–Payment out of Court

9. Unfinished Business from Previous Meetings

None

10. Delegations

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

11.1 B-40-2017

Part of lot 5, concession 18
Formerly St-Isidore
9-11 Place Madeleine

11.2 B-42-2017

Partie du lot 28, concession 3
Anciennement Cambridge
2028 rue Calypso

Part of lot 28, concession 3
Formerly Cambridge
2028 Calypso Road

12. Règlements municipaux

12. Municipal By-Laws

12.1 Règlement 77-2017

Pour modifier le règlement de zonage 2-2006
45, rue des Bénévoles

12.1 By-law 77-2017

Zoning Amendment By-law
45 Des Bénévoles Street

13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs

13. Approval of the Variance Report and accounts payable

13.1 Comptes payable

13.1 Accounts payable

14. Autres

14. Other Business

14.1 Demande de permis d'occasion spéciale

Brew Jays
Tournoi de balle molle – « Slo-pitch »
Parc Rodolphe Latreille

14.1 Special Occasion Liquor License Request

Brew Jays
Slo-pitch tournament
Rodolphe Latreille Park

14.2 Offre de publicité

Le Droit
Cahier spécial – Journée des Franco-ontariens

14.2 Publicity Offer

Le Droit
Special Edition – Journée des Franco-ontariens

15. Rapports mensuels divers

15. Various Monthly Reports

15.1 Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales

Approbation d'un plan d'épandage des biosolides - n° référence 22978
Lots 18 & 19, Concession 16, Plantagenet Sud
Lots 17 & 19, Concession 17, Plantagenet Sud

15.1 Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs

NASM Plan Approval
Reference Number 22978
Lots 18 & 19, Conc. 16, South Plantagenet
Lots 17 & 19, Conc. 17, South Plantagenet

15.2 Bureau de santé de l'est de l'Ontario

Avis de flambées

15.2 Eastern Ontario Health Unit

Outbreak Advisory

16. Correspondance

16. Correspondence

16.1 Bureau de santé de l'est de l'Ontario

16.1 Eastern Ontario Health Unit

16.1.1 Un cas humain d'infection par le Virus du Nil occidental confirmé dans la région

16.1.2 Le BSEO félicite la municipalité de La Nation de son récent règlement anti-tabac

16.2 Ontario Trail Council
Bulletin d'information

17. Évènements à venir

17.1 Webinaires et ateliers
Fondation Trillium de l'Ontario
27 septembre et le 25 octobre 2017

Session à huis clos

Les conseils qui sont protégés par le secret professionnel de l'avocat, y compris les communications nécessaires à cette fin;

18. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil

19. Ajournement

16.1.1 Confirmed Human Case of West Nile Virus in our Area

16.1.2 EOHU Congratulates The Nation Municipality for New Tobacco By-law

16.2 Ontario Trail Council
Newsletter

17. Coming Events

17.1 Webinars and Workshops
Ontario Trillium Foundation
September 27 and October 25, 2017

Closed session

The receiving of advice that is subject to solicitor-client privilege, including communications necessary for that purpose;

18. Confirming By-law

19. Adjournment